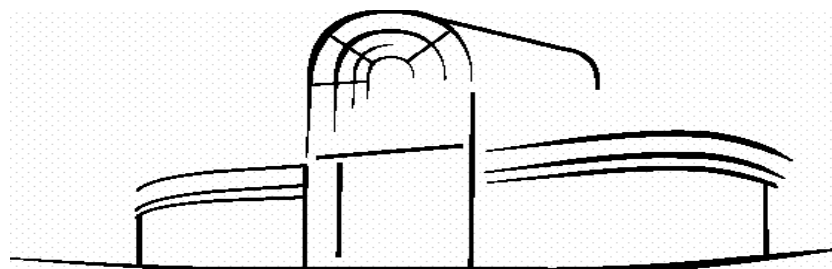


ZAPISNIK

seja,

sreda

24. september 2008



UPORABLJENI ZNAKI

*	Posvetovalni postopek
** I	Postopek sodelovanja: prva obravnava
** II	Postopek sodelovanja: druga obravnava
***	Postopek privolitve
***I	Postopek soodločanja: prva obravnava
***II	Postopek soodločanja: druga obravnava
***III	Postopek soodločanja: tretja obravnava

(Vrsto postopka določa pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija)

KRATICE IMEN PARLAMENTARNIH ODBOROV

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in politiko enakih možnosti
PETI	Odbor za peticije

KRATICE IMEN POLITIČNIH SKUPIN

PPE-DE	Skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov) in Evropskih demokratov
PSE	Skupina socialdemokratov v Evropskem parlamentu
ALDE	Skupina zaveznitva liberalcev in demokratov za Evropo
UEN	Skupina združenje za Evropo narodov
Verts/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice/Zelene nordijske levice
IND/DEM	Skupina neodvisnosti/ demokracije
NI	Samostojni poslanci

VSEBINA

1. Otvoritev seje.....	3
2. Izjava predsedujočega.....	3
3. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta.....	3
4. Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009 (razprava)	3
5. Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008) (razprava)	4
6. Čas glasovanja.....	5
6.1. Postopki pred Sodiščem Evropskih skupnosti (sprememba člena 121 Poslovnika Parlamenta) (člen 131 Poslovnika) (glasovanje).....	5
6.2. Migracija na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (Sklep) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	5
6.3. Migracija na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (Uredba) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)	6
6.4. Sistem Skupnosti za spremljanje in obveščanje za ladijski promet ***II (glasovanje)	6
6.5. Preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa ***II (glasovanje)	6
6.6. Odgovornost prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč ***II (glasovanje)	7
6.7. Pomorska inšpekcija države pristanišča (prenovitev) ***II (glasovanje)	7
6.8. Organizacije, pooblašene za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) ***II (glasovanje)	7
6.9. Organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) ***II (glasovanje)	8
6.10. Elektronska komunikacijska omrežja in storitve ***I (glasovanje)	8
7. Dobrodošlica.....	8
8. Čas glasovanja (nadaljevanje).....	9
8.1. Organ za trg evropskih elektronskih komunikacij ***I (glasovanje)	9
8.2. Skupen pristop za uporabo spektra, ki se bo sprostil s preходом na digitalno radiodifuzijo (glasovanje).....	9
9. Slavnostna seja - Ekumenski patriarh Bartolomej I.....	9

10. Čas glasovanja (nadaljevanje).....	10
10.1. Elektronska komunikacijska omrežja in storitve, varstvo zasebnosti in varstvo potrošnikov ***I (glasovanje)	10
10.2. Mednarodni sporazum o tropskem lesu iz leta 2006 * (glasovanje)	10
10.3. Mednarodni sporazum o tropskem lesu iz leta 2006 (glasovanje).....	10
10.4. Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009 (glasovanje).....	11
10.5. Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008) (glasovanje).....	12
11. Obrazložitve glasovanja.....	12
12. Popravki in namere glasovanja.....	13
13. Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	13
14. Stanje svetovnega finančnega sistema in njegove posledice na evropsko ekonomijo (razprava).... 14	
15. Nadzor cen energije (razprava)	14
16. Čas za vprašanja (vprašanja Komisiji).....	16
17. Bela knjiga o zdravstvenih vprašanjih v zvezi s prehrano, prekomerno telesno težo in debelostjo (razprava).....	17
18. DDV z zvezi z obravnavo zavarovalnih in finančnih storitev * (razprava).....	18
19. Kolektivno urejanje avtorskih pravic na spletu (razprava)	18
20. Fundacija odbora za mednarodne računovodske standarde: pregled ustanovne listine - javna odgovornost in vsebina predlogov upravnega odbora za mednarodne računovodske standarde za spremembo (razprava)	19
21. Dnevni red naslednje seje.....	19
22. Zaključek seje.....	19
SEZNAM NAVZOČIH.....	21

ZAPISNIK

PREDSIEDSTVO: Hans-Gert PÖTTERING
predsednik

1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 09.00.

2. Izjava predsedujočega

Predsednik je podal izjavo, v kateri je obudil spomin na streljanje, do katerega je nepričakovano prišlo včeraj, 23.9.2008, na poklicni šoli v Kauhajokiju na Finskem. Družinam in sorodnikom žrtev je izrekel sožalje in izrazil solidarnost Parlamenta z njimi.

3. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta

Svet je posredoval overjen prepis naslednje listine:

- Sporazum med Združenimi državami Amerike in Evropsko skupnostjo o sodelovanju pri ureditvi varnosti civilnega letalstva.

4. Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009 (razprava)

Razprava: Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009

Govorili so Hartmut Nassauer v imenu skupine PPE-DE, Hannes Swoboda v imenu skupine PSE, Silvana Koch-Mehrin v imenu skupine ALDE, Eva Lichtenberger v imenu skupine Verts/ALE, Ilda Figueiredo v imenu skupine GUE/NGL, Graham Booth v imenu skupine IND/DEM, Sergej Kozlík samostojni poslanec, in Ryszard Czarnecki v imenu skupine UEN.

Govorila je Margot Wallström (podpredsednica Komisije).

Govorili so Pii-Noora Kauppi, Jan Andersson, Diana Wallis, Seán Ó Neachtain, Andreas Mölzer, Salvador Garriga Polledo, Evelyne Gebhardt, Bernard Lehideux, Andreas Schwab, Claudio Fava, Jean Marie Beaupuy in Françoise Grossetête.

PREDSIEDSTVO: Adam BIELAN
podpredsednik

Govorili so Libor Rouček, Lambert van Nistelrooij, Katerina Batzeli, Georg Jarzembowski, Ingeborg Gräßle, Genowefa Grabowska, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Szabolcs Fazakas in Gunnar Hökmark.

Po postopku "catch the eye" so govorili Jan Olbrycht, Danutė Budreikaitė, Monica Maria Iacob-Ridzi in James Nicholson.

Govorila je Margot Wallström.

Vloženi predlogi resolucije, s katero se v skladu s členom 33 Poslovnika zaključí razprava:

- Hartmut Nassauer in Joseph Daul v imenu skupine PPE-DE, o zakonodajnem in delovnem programu Komisije za leto 2009 (B6-0420/2008),
- Martin Schulz in Hannes Swoboda v imenu skupine PSE, o prednostnih nalogah Evropskega parlamenta glede zakonodajnega programa Komisije za leto 2009 (B6-0424/2008),
- Francis Wurtz, Esko Seppänen in Helmuth Markov v imenu skupine GUE/NGL, o zakonodajnem in delovnem programu Komisije za leto 2009 (B6-0438/2008),
- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Guntars Krasts, Gintaras Didžiokas, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Mario Borghezio, Hanna Foltyn-Kubicka in Janusz Wojciechowski v imenu skupine UEN, o zakonodajnem in delovnem programu Komisije za leto 2009 (B6-0439/2008),
- Eva Lichtenberger, Monica Frassoni in Daniel Cohn-Bendit v imenu skupine Verts/ALE, o prioritetah Evropskega parlamenta v zvezi z zakonodajnim in delovnim programom Komisije za leto 2009 (B6-0447/2008),
- Silvana Koch-Mehrin in Diana Wallis v imenu skupine ALDE, o prioritetah Evropskega parlamenta v zvezi z zakonodajnim in delovnim programom Komisije za leto 2009 (B6-0448/2008).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 10.4 zapisnika z dne 24.09.2008.

5. Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008) (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008)

Jean-Pierre Jouyet (predsedujoči Svetu) in Margot Wallström (podpredsednica Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Charles Tannock v imenu skupine PPE-DE, Emilio Menéndez del Valle v imenu skupine PSE, Nicholson of Winterbourne v imenu skupine ALDE, Konrad Szymański v imenu skupine UEN, Gisela Kallenbach v imenu skupine Verts/ALE, Jaromír Kohlíček v imenu skupine GUE/NGL, Bastiaan Belder v imenu skupine IND/DEM, Philip Claeys samostojni poslanec, Mario Mauro, Neena Gill, Wojciech Roszkowski, Angelika Beer, Erik Meijer, Tunne Kelam, Thijs Berman in Dariusz Maciej Grabowski.

Po postopku "catch the eye" so govorili Sajjad Karim, Mirosław Mariusz Piotrowski, Christa Kläß, Reinhard Rack in Czesław Adam Siekierski.

Govorila sta Jean-Pierre Jouyet in Margot Wallström.

Vloženi predlogi resolucije, s katero se v skladu s členom 103(2) Poslovnika zaključí razprava:

- Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro in Tunne Kelam v imenu skupine PPE-DE, o vrhunskem srečanju EU-Indija (Marseille, 29. september 2008) (B6-0426/2008),

- Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Emilio Menéndez del Valle, Neena Gill, Jo Leinen, Thijs Berman in Jan Marinus Wiersma v imenu skupine PSE, o pripravah na vrhunsko srečanje EU-Indija (Marseille, 29. september 2008) (B6-0440/2008),

- Vittorio Agnoletto v imenu skupine GUE/NGL, o 9. vrhu EU-Indija (Marseille, 29. september 2008) (B6-0441/2008),

- Nicholson of Winterbourne v imenu skupine ALDE, o pripravah na vrhunsko srečanje EU-Indija (Marseille, 29. september 2008) (B6-0442/2008),

- Eoin Ryan, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka in Cristiana Muscardini v imenu skupine UEN, o izjavah Sveta in Komisije – priprava vrhunškega srečanja EU–Indija (B6-0443/2008),

- Jean Lambert in Angelika Beer v imenu skupine Verts/ALE, o vrhu EU-Indija (B6-0444/2008).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 10.5 zapisnika z dne 24.09.2008.

PRESEDSTVO: Luigi COCILOVO
podpredsednik

6. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom "Izid glasovanj".

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

6.1. Postopki pred Sodiščem Evropskih skupnosti (sprememba člena 121 Poslovnika Parlamenta) (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Sprememba člena 121 Poslovnika Parlamenta o postopkih pred Sodiščem Evropskih skupnosti [2007/2266(REG)] - Odbor za ustavne zadeve. Poročevalec: Costas Botopoulos (A6-0324/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 1)

BESEDILO POSLOVNIKA

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2008)0440)

Nove določbe stopijo v veljavo prvi dan naslednjega delnega zasedanja.

6.2. Migracija na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (Sklep) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Osnutek Sklepa Sveta o migraciji s schengenskega informacijskega sistema (SIS 1+) na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) [12059/1/2008 - C6-0188/2008 - 2008/0077(CNS)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec:

Carlos Coelho (A6-0351/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 2)

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2008)0441)

6.3. Migracija na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (Uredba) * (člen 131 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo: Osnutek Uredbe Sveta o migraciji s schengenskega informacijskega sistema (SIS 1+) na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) [11925/2/2008 - C6-0189/2008 - 2008/0078(CNS)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Carlos Coelho (A6-0352/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 3)

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P6_TA(2008)0442)

6.4. Sistem Skupnosti za spremljanje in obveščanje za ladijski promet *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2002/59/ES o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet [05719/3/2008 - C6-0225/2008 - 2005/0239(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 4)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0443)

6.5. Preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi temeljnih načel za vodenje preiskav nesreč v sektorju pomorskega prometa in o spremembi direktiv 1999/35/ES in 2002/59/ES [05721/5/2008 - C6-0226/2008 - 2005/0240(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 5)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0444)

6.6. Odgovornost prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o odgovornosti prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč [06389/2/2008 - C6-0227/2008 - 2005/0241(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Paolo Costa (A6-0333/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 6)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0445)

6.7. Pomorska inšpekcija države pristanišča (prenovitev) *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o pomorski inšpekciji države pristanišča (prenovitev) [05722/3/2008 - C6-0224/2008 - 2005/0238(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalka: Dominique Vlasto (A6-0335/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 7)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0446)

6.8. Organizacije, pooblaščene za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije, pooblaščene za tehnični nadzor in pregled ladij, ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav (prenovitev) [05724/2/2008 - C6-0222/2008 - 2005/0237A(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Luis de Grandes Pascual (A6-0331/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 8)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0447)

6.9. Organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) *II (glasovanje)**

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) [05726/2/2008 - C6-0223/2008 - 2005/0237B(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Luis de Grandes Pascual (A6-0330/2008)

(potrebna kvalificirana večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 9)

SKUPNO STALIŠČE SVETA

Razglašen kot odobren v spremenjeni obliki (P6_TA(2008)0448)

6.10. Elektronska komunikacijska omrežja in storitve *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Direktiv 2002/21/ES o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, 2002/19/ES o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju in 2002/20/ES o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev [COM(2007)0697 - C6-0427/2007 - 2007/0247(COD)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko. Poročevalka: Catherine Trautmann (A6-0321/2008)

Razprava je potekala 2.9.2008 (*točka 10 zapisnika z dne 02.09.2008*).

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 10)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2008)0449)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0449)

Priglasitve v zvezi z glasovanjem:

- Catherine Trautmann (poročevalka), pred glasovanjem;
- Ruth Hieronymi je sporočil, da je bil predlog spremembe 132 umaknjen;
- Catherine Trautmann je podala ustni predlog spremembe k predlogu spremembe 138 (upoštevani);

7. Dobrodošlica

Predsednik je v imenu Parlamenta izrekel dobrodošlico delegaciji poslancev libanonskega parlamenta pod vodstvom Butrosa Harba, ki je sejo spremljala na častni galeriji.

8. Čas glasovanja (nadaljevanje)

8.1. Organ za trg evropskih elektronskih komunikacij *I (glasovanje)**

Poročilo: Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi organa za trg evropskih elektronskih komunikacij [COM(2007)0699 - C6-0428/2007 - 2007/0249(COD)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko. Poročevalka: Pilar del Castillo Vera (A6-0316/2008)

Razprava je potekala 2.9.2008 (*točka 10 zapisnika z dne 02.09.2008*).

Govorila je Pilar del Castillo Vera.

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 11)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2008)0450)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0450)

8.2. Skupen pristop za uporabo spektra, ki se bo sprostil s preходом na digitalno radiodifuzijo (glasovanje)

Poročilo: Popolno koriščenje digitalne dividende v Evropi: skupen pristop za uporabo spektra, ki se bo sprostil s preходом na digitalno radiodifuzijo [2008/2099(INI)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko. Poročevalka: Patrizia Toia (A6-0305/2008)

Razprava je potekala 2.9.2008 (*točka 10 zapisnika z dne 02.09.2008*).

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 12)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0451)

PRESEDSTVO: Hans-Gert PÖTTERING

9. Slavnostna seja - Ekumenski patriarh Bartolomej I.

Parlament se je od 12.10 do 12.50 sestal na slavnostni seji zaradi obiska ekumenskega patriarha Bartolomeja I.

PRESEDSTVO: Luigi COCILOVO
podpredsednik

10. Čas glasovanja (nadaljevanje)

10.1. Elektronska komunikacijska omrežja in storitve, varstvo zasebnosti in varstvo potrošnikov ***I (glasovanje)

Poročilo: Predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2002/22/ES o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami, Direktive 2002/58/ES o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij in Uredbe (ES) št. 2006/2004 o sodelovanju na področju varstva potrošnikov [COM(2007)0698 - C6-0420/2007 - 2007/0248(COD)] - Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov. Poročevalec: Malcolm Harbour (A6-0318/2008)

Razprava je potekala 2.9.2008 (točka 10 zapisnika z dne 02.09.2008).

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 13)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2008)0452)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0452)

Priglasitve v zvezi z glasovanjem:

- Malcolm Harbour (poročevalec) pred glasovanjem;
- Viviane Reding (članica Komisije) na koncu glasovanja.

10.2. Mednarodni sporazum o tropskem lesu iz leta 2006 * (glasovanje)

Poročilo: Osnutek Sklepa Sveta o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o tropskem lesu iz leta 2006 v imenu Evropske skupnosti [11964/2007 - C6-0326/2007 - 2006/0263(CNS)] - Odbor za mednarodno trgovino. Poročevalka: Caroline Lucas (A6-0313/2008)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 14)

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P6_TA(2008)0453)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0453)

10.3. Mednarodni sporazum o tropskem lesu iz leta 2006 (glasovanje)

Predlog resolucije B6-0422/2008

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 15)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P6_TA(2008)0454)

10.4. Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009 (glasovanje)

Predlogi resolucij B6-0420/2008, B6-0424/2008, B6-0438/2008, B6-0439/2008, B6-0447/2008 in B6-0448/2008

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 16)

PREDLOG RESOLUCIJE RC-B6-0420/2008

(ki nadomešča B6-0420/2008, B6-0439/2008 in B6-0448/2008):

predložen s strani naslednjih poslancev:

Hartmut Nassauer in Joseph Daul v imenu skupine PPE-DE,

Silvana Koch-Mehrin in Diana Wallis v imenu skupine ALDE,

Brian Crowley in Cristiana Muscardini v imenu skupine UEN

Mieczysław Edmund Janowski je tudi podpisnik predloga resolucije B6-0439/2008.

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0420/2008

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0424/2008

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0438/2008

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0439/2008

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0447/2008

Zavrnjeno

PREDLOG RESOLUCIJE B6-0448/2008

Zavrnjeno

10.5. Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008) (glasovanje)

Predlogi resolucij B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0441/2008, B6-0442/2008, B6-0443/2008 in B6-0444/2008

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 17)

PREDLOG RESOLUCIJE RC-B6-0426/2008

(ki nadomešča B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0442/2008 in B6-0443/2008):

predložen s strani naslednjih poslancev:

Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro, Tunne Kelam in Christa Kläber v imenu skupine PPE-DE,

Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Emilio Menéndez del Valle in Thijs Berman v imenu skupine PSE,

Nicholson of Winterbourne v imenu skupine ALDE,

Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Andrzej Tomasz Zapałowski, Eoin Ryan, Ewa Tomaszewska, Wojciech Roszkowski, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański in Hanna Foltyn-Kubicka v imenu skupine UEN

Neena Gill in Jo Leinen sta tudi podpisnika skupnega predloga resolucije RC-B6-0426/2008, v imenu skupine PSE.

Sprejeto (*P6_TA(2008)0455*)

(Predloga resolucij B6-0441/2008 in B6-0444/2008 sta brezpredmetna.)

Priglasitve v zvezi z glasovanjem:

- Emilio Menéndez del Valle je v imenu skupine PSE podal ustni predlog spremembe k odstavku 20 (upoštevani);

- Roberta Angelilli je v imenu skupine UEN podala ustni predlog spremembe k odstavku 25 (ni bil upoštevan);

- Daniel Cohn-Bendit o poteku glasovanja.

11. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 163(3) Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Poročili: Carlos Coelho - A6-0351/2008 in A6-0352/2008:

Frank Vanhecke

Poročili: Luis de Grandes Pascual - A6-0330/2008 in A6-0331/2008:

Josu Ortuondo LarreaNeena Gill, Jan Březina in Zuzana Roithová

Poročilo: Pilar del Castillo Vera - A6-0316/2008:

Zuzana Roithová

Poročilo: Malcolm Harbour - A6-0318/2008:

Miroslav Mikolášik in Zuzana Roithová

Poročilo: Caroline Lucas - A6-0313/2008:

Zuzana Roithová

Prioritete Evropskega parlamenta za zakonodajni in delovni program Komisije za leto 2009:

Peter Baco in Frank Vanhecke

Priprave vrha EU/Indija (Marseille, 29. september 2008):

Jo Leinen

12. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj se nahajajo na spletni strani "Séance en direct" na povezavi "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" in v tiskani prilogi "Izidi poimenskih glasovanj".

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

Christian Ehler je sporočil, da njegova volilna naprava med glasovanjem dne 23.9.2008 ni delovala.

Skupina Verts/ALE je sporočila, da je želela glasovati proti 2. delu predloga spremembe 25 k predlogu skupne resolucije RC-B6-0420/2008 o zakonodajnem in delovnem programu Komisije za leto 2009.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 13.45,
se je nadaljevala ob 15.00.)*

PREDSEDSTVO: Martine ROURE
podpredsednica

13. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

14. Stanje svetovnega finančnega sistema in njegove posledice na evropsko ekonomijo (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Stanje svetovnega finančnega sistema in njegove posledice na evropsko ekonomijo

Jean-Pierre Jouyet (predsedujoči Svetu) in Joaquín Almunia (član Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Alexander Radwan v imenu skupine PPE-DE, Martin Schulz v imenu skupine PSE, Silvana Koch-Mehrin v imenu skupine ALDE, Eoin Ryan v imenu skupine UEN, Francis Wurtz v imenu skupine GUE/NGL, Hanne Dahl v imenu skupine IND/DEM, Piiia-Noora Kauppi, Pervenche Berès in Daniel Dăianu.

PREDESEDSTVO: Luigi COCILOVO
podpredsednik

Govorili so Roberts Zīle, John Whittaker, José Manuel García-Margallo y Marfil, Elisa Ferreira, Margarita Starkevičiūtė, John Purvis, Wolf Klinz, Jean-Paul Gauzès in Karsten Friedrich Hoppenstedt.

Po postopku "catch the eye" so govorili Manuel António dos Santos, Dumitru Oprea, Proinsias De Rossa, Olle Schmidt, Jean-Pierre Audy in Dariusz Rosati.

Govorila sta Jean-Pierre Jouyet in Joaquín Almunia.

Razprava se je zaključila.

15. Nadzor cen energije (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0082/2008), ki ga je postavil Hannes Swoboda v imenu skupine PSE, Svetu: Nadzor cen energije (B6-0460/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0083/2008), ki ga je postavil Hannes Swoboda v imenu skupine PSE, Komisiji: Nadzor cen energije (B6-0461/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0089/2008), ki so ga postavili Giles Chichester v imenu skupine PPE-DE, Anne Laperrouze v imenu skupine ALDE, Sophia in 't Veld v imenu skupine ALDE, in Eugenijus Maldeikis v imenu skupine UEN, Svetu: Obvladovanje cen energije (B6-0464/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0090/2008), ki so ga postavili Giles Chichester v imenu skupine PPE-DE, Anne Laperrouze v imenu skupine ALDE, Sophia in 't Veld v imenu skupine ALDE, in Eugenijus Maldeikis v imenu skupine UEN, Komisiji: Obvladovanje cen energije (B6-0465/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0091/2008), ki sta ga postavila Rebecca Harms in Claude Turmes v imenu skupine Verts/ALE, Komisiji: Obvladovanje cen energije (B6-0466/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0093/2008), ki sta ga postavila Esko Seppänen in Ilda Figueiredo v imenu skupine GUE/NGL, Svetu: Obvladovanje cen energije (B6-0468/2008)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0094/2008), ki sta ga postavila Esko Seppänen in Ilda Figueiredo v imenu skupine GUE/NGL, Komisiji: Obvladovanje cen energije (B6-0469/2008)

Hannes Swoboda, Giles Chichester, Rebecca Harms, Anne Laperrouze in Esko Seppänen so predstavili vprašanja za ustni odgovor.

Jean-Louis Borloo (predsedujoči Svetu) je odgovoril na vprašanja (B6-0460/2008, B6-0464/2008 in B6-0468/2008).

Andris Piebalgs (član Komisije) je odgovoril na vprašanja (B6-0461/2008, B6-0465/2008, B6-0466/2008 in B6-0469/2008)

Govorila sta Jerzy Buzek v imenu skupine PPE-DE, in Robert Goebbels v imenu skupine PSE.

PREDSIEDSTVO: Manuel António dos SANTOS
podpredsednik

Govorili so Liam Aylward v imenu skupine UEN, Claude Turmes v imenu skupine Verts/ALE, Sergej Kozlík samostojni poslanec, Margaritis Schinas, Eluned Morgan, Luca Romagnoli, Vito Bonsignore, Reino Paasilinna, Jim Allister, Ari Vatanen in Atanas Paparizov.

Po postopku "catch the eye" so govorili Rareş-Lucian Niculescu, Gyula Hegyi, Paul Rübig, Danutė Budreikaitė in Christopher Beazley.

Govorila sta Jean-Louis Borloo in Andris Piebalgs.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 108(5) Poslovnika zaključí razprava:

- Giles Chichester in Urszula Gacek v imenu skupine PPE-DE, o obvladovanju cen energije (B6-0428/2008),

- Wolf Klinz, Sophia in 't Veld in Anne Laperrouze v imenu skupine ALDE, o obvladovanju cen energije (B6-0431/2008),

- Esko Seppänen, Bairbre de Brún, Roberto Musacchio in Miloslav Ransdorf v imenu skupine GUE/NGL, o obvladovanju cen energije (B6-0435/2008),

- Hannes Swoboda in Robert Goebbels v imenu skupine PSE, o rastočih cenah energije (B6-0436/2008),

- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Roberts Zile in Hanna Foltyn-Kubicka v imenu skupine UEN, o obvladovanju cen energije (B6-0445/2008),

- Rebecca Harms, Claude Turmes in Caroline Lucas v imenu skupine Verts/ALE, o rastočih cenah energije (B6-0446/2008).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.5 zapisnika z dne 25.09.2008.

PREDSIEDSTVO: Diana WALLIS
podpredsednica

16. Čas za vprašanja (vprašanja Komisiji)

Parlament je obravnaval vrsto vprašanj Komisiji (B6-0462/2008).

Prvi del

Vprašanje 35 (Mairead McGuinness): Zgornja meja proračunskega primanjkljaja v euroobmočju
Andris Piebalgs (član Komisije) je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Mairead McGuinness in Richard Corbett.

Vprašanje 36 (Olle Schmidt): Kriza hipotekarnih posojil in finančna ureditev
Andris Piebalgs je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Olle Schmidt, Danutė Budreikaitė in Paul Rübzig.

Vprašanje 37 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Varnost v letalskem prometu
Andris Piebalgs je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki sta jih postavila Rodi Kratsa-Tsagaropoulou in Jörg Leichtfried.

Drugi del

Vprašanje 38 (Emmanouil Angelakas): Varno obratovanje jedrskih elektrarn
Andris Piebalgs je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Emmanouil Angelakas, Justas Vincas Paleckis in Zita Pleštinská.

Vprašanje 39 (Liam Aylward): Naložbe v tehnologijo prve generacije: prednostna naloga za drugo generacijo
Andris Piebalgs je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Liam Aylward, Teresa Riera Madurell in Avril Doyle.

Vprašanje 40 (Avril Doyle): Biogoriva
Andris Piebalgs je odgovoril na vprašanje in dodatna vprašanja, ki so jih postavili Avril Doyle, Zita Pleštinská in Reinhard Rack.

Vprašanje 41 ni bilo obravnavano, ker se je nanašalo na zadevo, ki je že bila na dnevnem redu tega zasedanja.

Na vprašnji 42 do 45 bo odgovorjeno pisno.

Vprašanje 46 (Georgios Papastamkos): Določanje cen na področju telekomunikacij

Vprašanje 47 (Giovanna Corda): Znižanje cen SMS sporočil, prejetih v drugi državi članici ali poslanih iz nje (gostovanje v mobilnih omrežjih)

Vprašanje 48 (Brian Crowley): Uredba Skupnosti o gostovanju v mobilnih omrežjih

Vprašanje 49 (Marian Harkin): Stroški gostovanja v mobilnih omrežjih
Viviane Reding (članica Komisije) je odgovorila na vprašanja kot tudi na dodatno vprašanje, ki so ga postavili Georgios Papastamkos, Marian Harkin, Paul Rübzig in Reinhard Rack.

Govoril je Brian Crowley.

Vprašanje 50 (Paul Rübzig): Prekinitev oddajanja kitajskega televizijskega programa NTDTV
Viviane Reding je odgovorila na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ga je postavil Paul Rübzig.

Na vprašanji 51 in 52 je bil odgovor podan pisno.

Vprašanje 53 (Seán Ó Neachtain): Irščina kot uradni delovni jezik Evropske unije
Leonard Orban (član Komisije) je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ga je postavil Seán Ó Neachtain.

Vprašanje 54 je bilo umaknjeno.

Vprašanje 55 (Marco Cappato): Večjezičnost v institucijah EU
Leonard Orban je odgovoril na vprašanje in dodatno vprašanje, ki ga je postavil Marco Cappato.

Na vprašanja 56 à 60, 63 à 65, 67 do 91 bo odgovorjeno pisno.

Govoril je Robert Evans o organizaciji časa za vprašanja.

Na vprašanja, ki zaradi pomanjkanja časa niso bila obravnavana, bo odgovorjeno pisno (*glej prilogo k Dobesednemu zapisu seje*).

Čas za vprašanja Komisiji se je zaključil.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 19.15,
se je nadaljevala ob 21.00.)*

PRESEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
podpredsednik

17. Bela knjiga o zdravstvenih vprašanjih v zvezi s prehrano, prekomerno telesno težo in debelostjo (razprava)

Poročilo: Bela knjiga o zdravstvenih vprašanjih v zvezi s prehrano, prekomerno telesno težo in debelostjo [2007/2285(INI)] - Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane. Poročevalec: Alessandro Foglietta (A6-0256/2008)

Alessandro Foglietta je predstavil poročilo.

Govoril je László Kovács (član Komisije).

Govorili so Małgorzata Handzlik (pripravljalnica mnenja odbora IMCO), Czesław Adam Siekierski (pripravljalca mnenja odbora AGRI), Anna Záborská (pripravljalnica mnenja odbora FEMM), Philip Bushill-Matthews v imenu skupine PPE-DE, Linda McAvan v imenu skupine PSE, Frédérique Ries v imenu skupine ALDE, Ewa Tomaszewska v imenu skupine UEN, Kathalijne Maria Buitenweg v imenu skupine Verts/ALE, Jens Holm v imenu skupine GUE/NGL, Johannes Blokland v imenu skupine IND/DEM, Irena Belohorská samostojna poslanka, Horst Schnellhardt, Edite Estrela, Holger Kraemer, Roberta Angelilli, Ilda Figueiredo, Urszula Krupa, Avril Doyle, Åsa Westlund, Cristian Silviu Buşoi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Klauß, Justas Vincas Paleckis, Siiri Oviir, Andrzej Tomasz Zapałowski, Françoise Grossetête, Marian Harkin, Bogusław Sonik, Danutė Budreikaitė, Miroslav Mikolášik in Antonio De Blasio.

Po postopku "catch the eye" sta govorila Zbigniew Zaleski in Marian Złotea.

Govorila sta László Kovács in Alessandro Foglietta.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.6 zapisnika z dne 25.09.2008.

18. DDV z zvezi z obravnavo zavarovalnih in finančnih storitev * (razprava)

Poročilo: Predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v zvezi z obravnavo zavarovalnih in finančnih storitev [COM(2007)0747 - C6-0473/2007 - 2007/0267(CNS)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Joseph Muscat (A6-0344/2008)

Joseph Muscat je predstavil poročilo.

PRESEDSTVO: Luisa MORGANTINI
podpredsednica

Govoril je László Kovács (član Komisije).

Govorili so David Casa v imenu skupine PPE-DE, Antolín Sánchez Presedo v imenu skupine PSE, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk v imenu skupine UEN, Louis Grech, László Kovács in Joseph Muscat.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.2 zapisnika z dne 25.09.2008.

19. Kolektivno urejanje avtorskih pravic na spletu (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0081/2008), ki ga je postavil Giuseppe Gargani, v imenu odbora JURI, Komisiji: Kolektivno urejanje avtorskih pravic v spletu (B6-0459/2008)

Jacques Toubon (namesto vlagatelja) je predstavil vprašanje za ustni odgovor.

Charlie McCreevy (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

Govorili so Manuel Medina Ortega v imenu skupine PSE, Eva Lichtenberger v imenu skupine Verts/ALE, in Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Po postopku "catch the eye" sta govorila Zuzana Roithová in Jean-Paul Gauzès.

Govoril je Charlie McCreevy.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 108(5) Poslovnika zaključi razprava:

- Giuseppe Gargani, v imenu odbora JURI, o kolektivnem čezmejnem upravljanju avtorskih in sorodnih pravic za zakonite spletne glasbene storitve (B6-0423/2008)

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.7 zapisnika z dne 25.09.2008.

20. Fundacija odbora za mednarodne računovodske standarde: pregled ustanovne listine - javna odgovornost in vsebina predlogov upravnega odbora za mednarodne računovodske standarde za spremembo (razprava)

Vprašanje za ustni odgovor (O-0086/2008), ki ga je postavil Pervenche Berès, v imenu odbora ECON, Komisiji: Fundacija odbora za mednarodne računovodske standarde: pregled ustanovne listine - javna odgovornost in vsebina predlogov upravnega odbora za mednarodne računovodske standarde za spremembo (B6-0463/2008)

Pervenche Berès je predstavila vprašanje za ustni odgovor.

Charlie McCreevy (član Komisije) je odgovoril na vprašanje za ustni odgovor

Govorila sta Jean-Paul Gauzès v imenu skupine PPE-DE, in John Purvis.

Po postopku "catch the eye" sta govorili Zuzana Roithová in Pervenche Berès.

Govoril je Charlie McCreevy.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 108(5) Poslovnika zaključi razprava:

- Pervenche Berès, v imenu odbora ECON, o "IASCF: pregled ustanovne listine – javna odgovornost in vsebina predlogov IASB za spremembo" (B6-0450/2008)

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 7.8 zapisnika z dne 25.09.2008.

21. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument "Dnevni red" PE 412.680/OJJE).

22. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 23.45.

Harald Rømer
generalni sekretar

Diana Wallis
podpredsednica

SEZNAM NAVZOČIH

24.9.2008

Podpisali so se:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikiënė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Aylward, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux,

Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pełk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka